

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50305418

Blatt *Page*  
0002

Ihr Zeichen *Client Reference*  
J. L

Unser Zeichen *Our Reference*  
01-XL- 16803733 003

Ausstellungsdatum  
28.06.2018

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

BERNT LORENTZ GmbH & Co. KG  
Siebenstuecken 24  
24558 Henstedt-Ulzburg  
Germany

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

LORENTZ Pump Mechanics (Beijing)  
Co. Ltd.  
No.34, Jiuan Road, Doudian Town,  
Fangshan District, Beijing 102402  
P. R. China

## Prüfzeichen *Test Mark*



Type Approved  
Safety  
Regular Production  
Surveillance

www.tuv.com  
ID 200000000

## Geprüft nach *Tested acc. to*

EN 60335-2-41:2003+A1+A2  
EN 60335-1:2012+A11+A13  
EN 62233:2008

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Pump (Submersible Pump)

As pages 0001

## Addition

Type Designation : PUXD YZAB C 1  
(X = 100, 150, 200, 600, 1200, 1800, 2500, 3000, 4000;  
D = IE, IEP, or blank;  
Y = HR, C, AHR, AC, HRE, AHRE, HRP, AHRP, SHR, SAHR, SHRE,  
SAHRE, SHRP, SAHRP;  
Z = -025, -03, -04, -05, -07, -10, -14, -14S -20, -23,  
-32, -04S, -07S, -SJ1, -SJ3, -SJ5, -SJ8, -SJ12,  
-SJ17, -SJ30, -SJ42, -SJ60;  
A = H, HH, HL, HHL, HSL or blank;  
B = -0, -1, -2, -3, -4, ... -32 or blank;  
C = Energy-1, Energy-2, ... Energy-9 or Blank)

## Change

Test Requirement : See above  
Address of manufacturing plant: see above



1

ANLAGE (Appendix): 1.1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

Mai Miao

# C E R T I F I C A T E



of Conformity  
Low Voltage Directive 2014/35/EU

Registration No.: AN 50411568 0001

Report No.: 16803733 003

Holder: **BERNT LORENTZ GmbH & Co. KG**  
**Siebenstuecken 24**  
**24558 Henstedt-Ulzburg**  
**Germany**

Product: Submersible Pump  
(Submersible Pump)

Identification: Type Designation: PUXD YZAB C (LORENTZ)  
(X = 100, 150, 200, 600, 1200, 1800, 2500, 3000, 4000;  
D = IE, IEP, or blank;  
Y = HR, C, AHR, AC, HRE, AHRE, HRP, AHRP, SHR, SAHR, SHRE,  
SAHRE, SHRP, SAHRP;  
Z = -025, -03, -04, -05, -07, -10, -14, -14S -20, -23,  
-32, -04S, -07S, -SJ1, -SJ3, -SJ5, -SJ8, -SJ12,

To be continued

This certificate of conformity is based on an evaluation of a sample of the above mentioned product. Technical Report and documentation are at the Licence Holder's disposal. This is to certify that the tested sample is in conformity with Annex I of Council Directive 2014/35/EU, referred to as the Low Voltage Directive. This certificate does not imply assessment of the series-production of the product and does not permit the use of a TÜV Rheinland mark of conformity. The holder of the certificate is authorized to use this certificate in connection with the EC declaration of conformity according to Annex IV of the Directive.



Certification Body

Date 28.06.2018

  
\_\_\_\_\_  
Mai Miao

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg**

**CE** The CE marking may be used if all relevant and effective EC Directives are complied with. **CE**

# C E R T I F I C A T E



of Conformity  
Low Voltage Directive 2014/35/EU

Registration No.: AN 50411568 0002

Report No.: 16803733 003

Holder: **BERNT LORENTZ GmbH & Co. KG**  
**Siebenstuecken 24**  
**24558 Henstedt-Ulzburg**  
**Germany**

Product: Submersible Pump  
(Submersible Pump)

Identification: Continued  
-SJ17, -SJ30, -SJ42, -SJ60;  
A = H, HH, HL, HHL, HSL or blank;  
B = -0, -1, -2, -3, -4, ... -32 or blank;  
C = Energy-1, Energy-2, ... Energy-9 or Blank)  
Serial No.: Engineering Sample  
Remark: Issued in conjunction with TÜV Rheinland  
license R 50305418 0002

This certificate of conformity is based on an evaluation of a sample of the above mentioned product. Technical Report and documentation are at the Licence Holder's disposal. This is to certify that the tested sample is in conformity with Annex I of Council Directive 2014/35/EU, referred to as the Low Voltage Directive. This certificate does not imply assessment of the series-production of the product and does not permit the use of a TÜV Rheinland mark of conformity. The holder of the certificate is authorized to use this certificate in connection with the EC declaration of conformity according to Annex IV of the Directive.



Certification Body

Date 28.06.2018

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Mai Miao'.

Mai Miao

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg**

**CE** The CE marking may be used if all relevant and effective EC Directives are complied with. **CE**

**TÜV Rheinland (China) Ltd.**  
Member of TÜV Rheinland Group



BERNT LORENTZ GmbH & Co. KG  
Mr. Jens Lorentz  
-  
Siebenstuecken 24  
24558 Henstedt-Ulzburg  
Germany

Date : 28.06.2018  
Our ref. : XL 01  
Your ref.: J. L

**Ref : R TÜV-Mark Approval**

Type of Equipment : Submersible Pump  
Model Designation : See Certificate  
Certificate No. : R 50305418 0002  
Report No. : 16803733 003

Dear Mr. Jens Lorentz,

The above specified equipment has been tested and found to be in accordance with the relevant requirements.

Please find enclosed your certificate as specified above.

If cancellation of the certificate is submitted by 15 November in a given year, no fee will be charged for the following year.

The certificate is issued with the reservation that the license holder applies all information required in § 6 of the ProdSG related to name and address of the manufacturer or his authorized representative / importer, including their respective contact addresses on the product prior to marketing of the product in the European Economic Area.

With kind regards,

Certification Body

Mai Miao

Enclosure

**TÜV Rheinland (China) Ltd.**  
Unit 707, AVIC Bldg.,  
No.10B, Central Road,  
East 3rd Ring Road,  
Chaoyang District, Beijing,  
100022, P.R.China  
www.chn.tuv.com

莱茵检测认证服务(中国)有限公司  
北京市朝阳区东三环中路  
乙10号艾维克大厦707室  
邮编 100022  
www.chn.tuv.com

Tel: 86 10 6566 6660  
Fax: 86 10 6566 6667  
Hotline: 400 883 1300  
800 999 3668  
GC Service mailbox: service-gc@tuv.com

电话: 86 10 6566 6660  
传真: 86 10 6566 6667  
热线: 400 883 1300  
800 999 3668  
大中华区服务邮箱: service-gc@tuv.com